

NADÁCIA VÝSKUM RAKOVINY



ROČNÁ SPRÁVA 2013

Výročná správa Nadácie Výskum Rakoviny za rok 2013

V zmysle § 35 zákona č. 34/2002 Z. z. o nadáciách a o zmene Občianskeho zákonníka Vám predkladáme Výročnú správu Nadácie Výskum Rakoviny, sídlom Vlárská 7, 833 91 Bratislava, IČO: 31782582 za rok 2013.

Nadácia Výskum Rakoviny je nezisková organizácia bez štátnej dotácie, preregistrovaná Ministerstvom vnútra SR pod číslom 203/Na-96/381-1 zo dňa 20. 12. 2002 v súlade s §42, odst. 1 nového zákona o nadáciách č.34/2002 Z. z.

Poslaním nadácie je finančne podporovať a propagovať výskum nádorových ochorení na rôznych úrovniach: základný, klinický a translačný s cieľom využitia v medicínskej praxi. Aktivity nadácie majú prispieť k tomu,

- aby sa nádorové ochorenia stali opakovateľne liečiteľné a
- aby laická aj odborná verejnosť akceptovala onkologickú vedu a výskum ako neoddeliteľnú súčasť boja proti rakovine.

Nadácia má celoslovenskú pôsobnosť a svojimi aktivitami chce aspoň čiastočne odstrániť dôsledky nedostatočného financovania onkologického výskumu zo strany štátnych orgánov. Nadácia Výskum rakoviny sa usiluje sa prispieť k zvládnutiu zatiaľ nerovného zápasu so zákernou chorobou.

Úzka spolupráca s Ústavom experimentálnej onkológie SAV, klinickými pracoviskami a vysokými školami určuje aktivity nadácie, z čoho vyplývajú aj jej priority.

Hlavné ciele nadácie sú:

- podpora programov pre rozvoj onkologického výskumu so zameraním na:
 - prevenciu
 - včasnú diagnostiku
 - liečbu zhubných nádorov
- podpora rozvoja moderných prístrojových laboratórnych a diagnostických techník pre výskum onkologických ochorení
- podpora rozvoja nových smerov onkologického výskumu, najmä
 - molekulárne-biologického
 - genetického
 - imunologického
 - farmakologického
- podpora účasti vedcov na onkologických medzinárodných projektoch, sympóziách, kongresoch a stážach
- podpora spolupráce medzi pracoviskami základného a klinického výskumu a klinickej praxe
- šírenie osvedy a informovanosti o význame onkologického výskumu v prevencii, detekcii a liečbe rakoviny.

Aktivity nadácie sa zameriavajú na priame prepojenie experimentálneho, základného, klinického a translačného výskumu, na úzku spoluprácu s klinickými pracoviskami a na moderné možnosti včasnej diagnostiky nádorových ochorení. Výskum závažných onkologických ochorení nie je samoúčelný. Je potrebné si uvedomiť, že za všetkými novinkami v diagnostike a liečbe rakoviny sa skrývajú získané poznatky onkologického výskumu. Zlepšenie liečby nádorových chorôb je podmienené len cestou zavedenia nových liečebných postupov, ktoré vychádzajú z nových poznatkov a objavov z laboratórneho výskumu.

Moderný onkologický výskum je náročný nielen na know-how, ale aj na finančné prostriedky. Rozvoj vedy a výskumu je nutné považovať za jednu z najlepších investícií.

Jedným z prioritných cieľov nadácie je získavanie financií na kúpu laboratórnych a diagnostických prístrojov, bez ktorých v súčasnosti nie je možný ani základný výskum, ani včasná a správna diagnostika rôznych nádorových ochorení. Financovanie takýchto prístrojov je ekonomicky náročné. Nadácia zdôrazňuje, že finančná pomoc nie je cieľom, ale účinným prostriedkom pre pomoc stále početnej skupine ľudí postihnutých nádorovým ochorením.

Onkologická veda na Slovensku má v súčasnosti neľahké postavenie najmä z hľadiska materiálneho zabezpečenia, ktoré je nevyhnutnou podmienkou moderného výskumu, ktorý sa nedá robiť bez prístrojov na vysokej technickej úrovni. Na vedcov - onkológov stále viac negatívne vplýva skutočnosť, že na výskum majú k dispozícii mnohé zastarané, morálne opotrebované prístroje. Je potrebné si priznať, že Slovensko v rámci Európy patrí ku krajinám s najnižšou podporou výskumu rakoviny.

Pritom Slovensko má dostatok špičkových vedcov - onkológov, uznávaných aj v zahraničí, ktorí aj napriek nedostatočnému financovaniu dokazujú, že sú inovatívni a schopní súťažiť s ostatným vedeckým svetom.

Členovia orgánov Nadácie Výskum Rakoviny pracujú dobrovoľne, bez nároku na finančné ohodnotenie.

V roku 2013 došlo k zmene v zložení orgánov nadácie. Dvaja členovia Správnej rady a dvaja z Dozornej rady požiadali o uvoľnenie zo zdravotných dôvodov a z dôvodu odchodu do dôchodku. Za účasti a súhlasu všetkých členov Správnej rady Nadácie Výskum rakoviny boli nahradení navrhnutými novými členmi a prijatí za právoplatných členov Správnej rady a Dozornej rady Nadácie Výskum Rakoviny.

Zdrojom príjmov Nadácie Výskum Rakoviny sú sponzorské dary jednotlivcov a firiem vo forme finančných príspevkov, resp. vecných darov, najmä prostredníctvom účelovo viazaných verejných zbierok. Osobitným zdrojom financií sú aj 2% z daní fyzických a právnických osôb.

Rozsah činnosti nadácie závisí od finančnej podpory firiem, širokej verejnosti a od 1,5%, resp. 2% z daní poskytnutých nadácii právnickými a fyzickými osobami.

Nadácia Výskum Rakoviny s cieľom upozorniť na priority, potenciál, ale aj problémy moderného onkologického výskumu na Slovensku **vyhlásila 7. marec každoročne za Deň výskumu rakoviny s mottom Dnešný výskum pre zajtrajšiu liečbu!** Toto posolstvo je určené nielen všetkým občanom Slovenska, ale aj slovenskej vláde, ktorá by mala zahrnúť špeciálny program aplikovaného výskumu do Národného plánu boja proti rakovine a súčasne aj medzi priority vedomostnej ekonomiky na Slovensku. Úroveň vedy a dotácie do nej sú znakom vyspelosti spoločnosti. Nevyhnutná je tu však podpora zo strany štátu.

Symbolom Dňa výskumu rakoviny je snežienka. Krehký kvietok, ktorý sa aj napriek nepriazni zimného počasia prediera na svet, len aby ako prvý privítal jar. Svojím úsilím pripomína slovenský onkologický výskum, ktorý napriek ťažkostiam, problémom a stálemu nedostatku financií, krok za krokom prináša nové poznatky, ktoré pomáhajú víťaziť nad rakovinou. I keď sa zdá, že dosiahnuté pokroky v onkologickom výskume a liečbe sú dostačujúce, nie je to ešte tak. Je veľa práce, veľa nádejí, ale aj sklamaní. Rakovina je choroba mnohých tvári a nevzdáva sa ľahko.

Nadácia Výskum Rakoviny v spolupráci s Ústavom experimentálnej onkológie SAV pokračovala v mesiacoch február až marec 2013 (4. február - 8. marec 2013) v organizovaní 3. ročníka popularizačných seminárov projektu **Vedecké dielne – onkológia (VDO)** pod názvom „**Čo prezradí genetika o rakovine?**...“. Projekt bol zameraný na šírenie informovanosti o význame onkologického výskumu v prevencii, detekcii a liečbe rakoviny. Našou snahou je motivovať študentov pre vysokoškolské štúdium prírodných vied a medicíny a následné doktorandské štúdium v tejto oblasti. Súčasťou projektu bola aj výzva na podporu a zapojenie sa študentov do humanitných aktivít nadácie. Projekt súvisel s dvomi významnými termínmi: Svetový deň boja proti rakovine – 4. február, ktorý vyhlasuje UICC (Union for International Cancer Control) a 7. marec – Deň výskumu rakoviny. Počas tohto ročníka VDO navštívili vedecí pracovníci a doktorandi Ústavu experimentálnej onkológie SAV 40 škôl v 27 mestách Slovenska a absolvovali 54 vedeckých dielní s približným počtom 1450 poslucháčov. Priebeh vedeckých dielní ocenili zúčastnení študenti aj pedagógovia, projekt považujú za užitočný. Žiadali pokračovanie aj v roku 2014. Náklady na projekt financovala Nadácia Výskum Rakoviny.

7. marca 2013 sme si pripomenuli už 7. **Deň výskumu rakoviny s mottom Dnešný**



výskum pre zajtrajšiu liečbu. Snahou Dňa výskumu rakoviny je každoročne pripomínať laickej i odbornej verejnosti význam výskumu nádorových ochorení v prospech pacientov, ukázať pacientom a ich rodinám, čím konkrétnym im výskum pomáha a presvedčiť lekárov -onkológov, že ich spolupráca na výskume je nevyhnutná pre ďalšie napredovanie v boji s rakovinou. Kontinuita základného a klinického výskumu sa musí stať najvýznamnejším momentom súčasnej onkologickej vedy. Základný laboratórny výskum prináša nové informácie a invenčné prístupy, ale to je len začiatok boja proti rakovine. Bez základného výskumu by sme neboli schopní ísť dopredu. V tomto smere je výskum nezastupiteľný. Cieľom musí byť využitie a aplikácia nových poznatkov v medicínskej praxi a zlepšenie liečebnej starostlivosti o onkologických pacientov.

7. **Deň výskumu rakoviny s mottom Dnešný výskum pre zajtrajšiu liečbu.** Snahou Dňa výskumu rakoviny je každoročne pripomínať laickej i odbornej verejnosti význam výskumu nádorových ochorení v prospech pacientov, ukázať pacientom a ich rodinám, čím konkrétnym im výskum pomáha a presvedčiť lekárov -onkológov, že ich spolupráca na výskume je nevyhnutná pre ďalšie napredovanie v boji s rakovinou. Kontinuita základného a klinického výskumu sa musí stať najvýznamnejším



Tradičný **Deň výskumu rakoviny 2013** sa Správna rada nadácie rozhodla organizovať mimo Bratislavy, v metropole východného Slovenska Košiciach. 7. marca sme organizovali

Tlačovú konferenciu, ktorá sa konala na Dekanáte Prírodovedeckej fakulty Univerzity Pavla Jozefa Šafárika za hojnej účasti médií. Poďakovanie patrí vedeniu fakulty a pracovníkom z košického syndikátu slovenských novinárov za plnú podporu. Predmetom Tlačovej konferencie boli informácie o

- Jubilejnom roku Nadácie Výskum Rakoviny (založená v roku 1993), jej činnosti, výsledkoch a plánoch
- Dni výskumu rakoviny
- významných výsledkoch Ústavu experimentálnej onkológie SAV za posledné obdobie
- výsledkoch vedeckých prác finančne podporených nadáciou: RNDr. Rastislav Jendželovský, PhD.; RNDr. Jaromír Mikeš, PhD., RNDr. Miroslava Matúšková, PhD.

Svojou prítomnosťou poctili konferenciu a tým aj našu nadáciu primátor mesta Košíc



pán Richard Raši a pán docent MUDr. Igor Andrašina, CSc., riaditeľ pre vedu a výskum vo Východoslovenskom onkologickom ústave a zástupcovia rôznych médií. Vážime si, že pán profesor RNDr. Peter Fedoročko, CSc. z Ústavu biologických a ekologických vied Prírodovedeckej fakulty v Košiciach, ktorého pracovníci i študenti sa pravidelne zúčastňujú Súťaže mladých onkológov a patria medzi víťazov, sa pochvaľne

vyjadril o práci Nadácie Výskum Rakoviny. Prítomní členovia Správnej rady NVR vysoko ocenili pozitívny prístup všetkých, na ktorých sme sa v Košiciach obrátili a požiadali o spoluprácu a pomoc. Galakonzertu v Dome umenia, pod záštitou primátora Richarda Rašiho, ktorý sa uskutočnil v predvečer DVR, sa zúčastnili stovky Košičanov, a mal veľký úspech. Vystúpil na ňom Veľký zbor donsých kozákov.



O koncerte a Tlačovej konferencii sa písalo vo viacerých košických médiách. Konštatovali sme, že organizovať tradičný Deň výskumu rakoviny mimo Bratislavy bola dobrá myšlienka. Chceme, aby sa o úsilí nadácie propagovať a podporovať význam výskumu onkologických chorôb dostal do povedomia všetkých Slovákov. Spolupráca s každým krajom môže priniesť prospech nielen pre vedcov, ale aj pre pacientov.

Na záver sa v piatok, 8. marca 2013 uskutočnila v Evanjelickom gymnáziu v Košiciach **Vzorová vedecká dielňa – onkológia** za účasti hostí a žurnalistov. Prednášajúcimi boli RNDr. Ján Sedlák DrSc., riaditeľ Ústavu experimentálnej onkológie SAV v Bratislave s témou Ako pozná imunitný systém votrelca, Mgr. Dominika Mániková PhD., Oxidačný proces, Ing. Roman Bohovič, Život kmeňových buniek a delenie buniek.

Nadácia Výskum Rakoviny pri príležitosti 7. ročníka Dňa výskumu rakoviny vyhlásila **4. ročník celoslovenskej Súťaže mladých onkológov 2014** v oblasti základného a klinického onkologického výskumu.

Nadácia Výskum Rakoviny aj v roku 2013 zamerala svoje aktivity na získavanie finančných prostriedkov na **modernizáciu laboratórneho a diagnostického prístrojového vybavenia** Ústavu experimentálnej onkológie SAV za účelom zlepšenia diagnostických možností nádorových ochorení vo včasných štádiách. Ústav je špičkové experimentálne pracovisko, ktoré sa zaoberá komplexným výskumom príčin, vedúcich k vzniku nádorov. Na prístrojoch pracujú erudovaní vedeckí pracovníci a výsledky analýz poskytujú lekárom na klinických onkologických pracoviskách (Národný onkologický ústav, Onkologický ústav sv. Alžbety, Klinika detskej hematológie a onkológie Detskej fakultnej nemocnice Dérerovej nemocnice a ďalšie zdravotnícke zariadenia na Slovensku).



Prioritou aktivít nadácie v roku 2013 bolo získať financie na kúpu prístroja **NanoSight** pre Ústav experimentálnej onkológie SAV. Tento špičkový prístroj svojou schopnosťou merať objekty v nanosvete umožní pochopiť "dorozumievanie" zdravých buniek s nádorovými bunkami a pomôže pri vývoji nových diagnostických metód pri onkologických ochoreniach.

Roku 2013 Nadácia Výskum Rakoviny pokračovala v spolupráci s **Nadáciou Tesco 6. ročníkom** charitatívno-športového projektu **Tesco Beh pre život**. Beh pre život je hlavným projektom Nadácie Tesco, ktorý spája zdravý životný štýl a zároveň poskytuje finančnú podporu výskumu onkologických ochorení. Beh pre život tvorí už tradičná séria nesúťažných charitatívnych behov, ktoré sú určené pre širokú verejnosť, rodiny, nadšencov športu a charitu.



V roku 2013 sa Behu pre život zúčastnilo rekordných **15 509** bežcov. Zapojili sa do neho mestá Bratislava (4. 5.), Banská Bystrica (11. 5.), Prešov (18. 5.), Nitra (25. 5.), Žilina (8. 6.), Trenčín (15. 6.). Približne 4-kilometrovú trasu bolo možné absolvovať behom, poklusom alebo chôdzou. V rámci tohto projektu sa uskutočnila **verejná finančná zbierka**. Účastníci behu mohli podporiť projekt zaplatením štartovného, ktorého celá suma bola venovaná na prístroj, prispieť priamym prevodom na špeciálny účet zbierky povolenej MV SR, kúpou darčkových predmetov s logom podujatia, alebo venovaním

finančnej čiastky do prenosných pokladničiek.

Zo štartovného, darov a finančnej pomoci sponzorov sa podarilo splniť cieľ a vyzbierať **80-tisíc eur** na kúpu unikátneho prístroja **NanoSight**. Podujatie podporovali aj



známe osobnosti, patróni Behu, herec **Jozef Vajda**, operný spevák **Martin Babjak**, herci Divadla Andreja Bagara **Eva Pavlíková** a jeho riaditeľ **Ján Greššo**, inštruktorka fitness a aerobiku **Lucia Medeková**, futbalový tréner, bývalý 27-násobný reprezentant Slovenska **Vladimír Labant**, hokejoví reprezentanti **Ján Pardavý**, **Vladimír Ország**, **Ľubo Sekeráš** a zlatá olympijská medailistka v biatlone **Anastazia Kuzminova**. Novou patrónkou behov pre celé Slovensko sa stala olympijská medailistka v streleckej disciplíne skeet, **Danka Barteková**. Prvý krát sa uskutočnil Beh pre život aj za hranicami Slovenska. Jedna vojačka a pätnásť vojakov zahraničnej vojenskej operácie ISAF Afganistan podporilo 1. júna 2013 svojim behom výskum rakoviny. Všetky behy sa konali pod patronátom primátorov daných miest. Mediálni partneri AZET, Europa2, TASR a SITA prinášali aktuálne informácie.

Dňa 17. októbra 2013 sa na pôde Ústavu experimentálnej onkológie uskutočnila Tlačová konferencia organizovaná spoločnosťou Tesco pri príležitosti ukončenia 6. ročníka podujatia Beh pre život a **odovzdania prístroja NanoSight** (firma NanoSight Ltd. Minton Park, Amesbury, Wiltshire, United Kingdom) Nadácii Výskum Rakoviny. Zúčastnili sa jej zástupcovia Tesca – pán Michal Dyttert, manažér korporátnych



a právnych vzťahov spoločnosti Tesco Stores a.s. a správca Nadácie Tesco, manažérka Nadácie Tesco pani Martina Múčková, patróni Behu Jozef Vajda, Lucia Medeková a Ján Greššo, zástupcovia ÚEO SAV, zástupcovia NVR, pracovníci, ktorí budú prístroj používať a viaceré médiá. Účastníci tlačovej konferencie dostali možnosť prezrieť si jednotlivé laboratória ÚEO a besedovať s vedeckými pracovníkmi.

Roku 2013 sa Nadácia Výskum Rakoviny v spolupráci so Slovenským paralympijským výborom (SPV) podieľala na organizovaní už **11. ročníka celoslovenskej kampane Na kolesách proti rakovine**. Jej cieľom bolo formou verejnej zbierky povolenej

MV SR získať finančné prostriedky na zakúpenie prístroja **Tkanivový mikroanalýzátor** (Tissue microarray). Kampaň je športovo-kultúrno-vzdelávací projekt s cieľom zapojiť do športovej aktivity širokú verejnosť a zároveň podporiť boj proti rakovine. Cieľom projektu je pokračovať v myšlienke zosnulého paralympijského víťaza PH Sydney 2000 v cyklistike na dráhe Radovana Kaufmana. Radovan v roku 2003 podľahol zákernej chorobe s ktorou bojoval niekoľko rokov. Vďaka jeho víťazstvu na XI. PH Sydney 2000 sa podarilo uskutočniť I. ročník kampane pod názvom Na kolesách proti rakovine. Kampaň sa stala významným projektom Slovenského paralympijského výboru, ktorý ako hlavný organizátor prijal myšlienku zbierky finančných darov na prístroje v boji proti rakovine. Význam kampane je okrem získavania finančných prostriedkov a širokej osvety vyzdvihnúť aj športovú stránku celého projektu. Kampaň je postavená na čo najväčšej účasti verejnosti. Formou zvládnutia stanovenej dĺžky trate na akomkoľvek nemotorovom kolieskovom vozidle, zapojením sa do aktivít „mobilné fitnes“ a „veslovacie trenažéry“ a taktiež finančným príspevím na podporu v boji proti rakovine sa verejnosť stáva súčasťou projektu. Finančné prostriedky bolo možné poukázať na špeciálny účet zbierky, prostredníctvom poštových poukázok alebo vložiť finančný dar do prenosných, riadne označených s zapečatených pokladničiek. Kampaň trvala od mája 2013 do septembra 2013. 25. augusta 2013 sa v Smoleniciach uskutočnilo tradičné hudobné podujatie Na kolesách proti rakovine.

Vzhľadom na to, že sa v predchádzajúcom roku 2012 nepodarilo vyzbierať potrebné finančné prostriedky na uvedený prístroj, ktorého predpokladaná hodnota predstavuje sumu 30 000,00 EUR, požiadali sme predsedu SPV o možnosť pokračovať v tejto zbierke v rámci organizovania jubilejného 11. ročníka kampane a zabezpečiť touto formou nákup tak veľmi dôležitého laboratórneho zariadenia. Na účet Nadácie Výskum Rakoviny sa po podpise darovacej zmluvy poukázalo v roku 2013 **2 852,60 Eur**.

K úspešnému priebehu 11. ročníka kampane Na kolesách proti rakovine významne prispeli rôzne médiá. Jednotlivé akcie kampane podporili svojou účasťou aj známi športovci, umelci a poprední predstavitelia miestnych a regionálnych samospráv.



Súčasťou aktivít Nadácie Výskum Rakoviny k 20. výročiu založenia (1993 – 2013) bol benefičný **Zápas pre život**, v ktorom sa stretli futbalové mužstvá členov



a priateľov Nadácie Výskum Rakoviny a slávneho Mužstva Futbalových Zázrakov = **MUFUZA**. Tento pamätný súboj sa uskutočnil **v sobotu 31. augusta 2013 o 15.00 hod. na Futbalovom štadióne**

v **Prievidzi** vďaka skvelej spolupráci s vedením FC Baník Horná Nitra, mestom Prievidza, MEVASPOST, Lunaparkom ŠIATINSKÝ a ďalšími organizáciami a jednotlivcami.

Nadácia Výskum Rakoviny roku 2013 finančne podporila účasť 2 vedeckých pracovníkov na medzinárodných konferenciách a stážach formou cestovných grantov.

Roku 2013 Nadácia Výskum Rakoviny pokračovala v spolupráci so spoločnosťou Fundraising s.r.o. na získavaní financií formou tzv. „**direct mailingov**“, teda zasielaním prosbopisov na adresy konkrétnych ľudí, s ktorými už agentúra mala dobré skúsenosti z iných humanitných akcií. Za týmto účelom je otvorený samostatný účet vo VÚB 2465048054/0200.

Roku 2013 sme týmto spôsobom získali **31 609,65 €**. Časť z nich sme použili na kúpu **termostatu CellCulture 240 CO₂&O₂** z firmy Esco v hodnote **7 699 €** k prístroju IncuCyte zakúpeného v roku 2012.

Nadácia Výskum Rakoviny dokúpila k prístroju IncuCyte **fluorescenčný kit so softwarovým modulom** v sume **17 535 €**. Analytický prístroj IncuCyte teraz pracuje spoľahlivo, bez technických obmedzení.

Na propagáciu svojich aktivít Nadácia Výskum Rakoviny využíva **benefičné koncerty**.



V pondelok 1.7.2013 vo Veľkom koncertnom štúdiu Slovenského rozhlasu, Mýtna 1, Bratislava vystúpil vynikajúci orchester **San Jose Youth Symphony**. Dirigovel Yair Samet, klavírny part Lisztovho koncertu uviedla **Sofija Nedič**. V programe zazneli diela Dona Gillisa, Franza Listzta, Louisa Moreau Gottschalka a Pjotra Iljiča Čajkovského.

Skvelý umelecký zážitok mali návštevníci benefičného koncertu pre Nadáciu Výskum

rakoviny aj 3. júla 2013, keď v rámci svojho európskeho turné tu vystúpil orchester **El Camino Youth Symphony** (Kalifornia – USA) s charizmatickou dirigentkou **Camillou Kolchinsky**. Na úvod koncertu sa publiku prihovoriť veľvyslanec USA **Theodore Sedgwick**, prezidentka Nadácie Výskum Rakoviny **Margita Klobušická** vyjadrila svoje poďakovanie umelcom aj návštevníkom koncertu za príspevok do zbierky na prístroj NanoSight. Náročný, ale veľmi prítiažlivý program zahŕňal diela **Gioacchina Rossiniho, Jeana Sibelia a Dmitrija Šostakoviča**. V husľovom koncerte Jeana Sibelia exceloval mladý umelec **Yujin Ariza**.



13. októbra 2013 mala Nadácia Výskum Rakoviny možnosť propagovať svoju činnosť v rámci **Charitatívneho trhu Bratislava-Staré Mesto na Šafárikovom námestí**.



V rámci **Dňa otvorených dverí Ústavu experimentálnej onkológie SAV**, Vlárská 7, Bratislava dostala Nadácia Výskum Rakoviny možnosť 13. novembra 2013 prezentovať svoju 20 ročnú činnosť. V popoludňajšej časti Dňa, keď boli „dvere“ otvorené pre verejnosť, odznali prednášky o špičkových prístrojoch, ktoré ústav získal z aktivít Nadácie Výskum Rakoviny. Účastníci si pripomenuli 20. výročie vzniku Nadácie Výskum Rakoviny. Prezidentka nadácie Margita Klobušická oficiálne odovzdala riaditeľovi ÚEO Jánovi Sedláčkovi do užívania analytické zariadenie NanoSight.

Tento prístroj je výsledkom zbierok počas projektu **Beh pre život**, ktorého 6. ročník sa konal v tomto roku v slovenských mestách. Pripomenuli sme si aj ďalšie aktivity nadácie ako



sú **Súťaž mladých onkológov**, **Deň výskumu rakoviny**, popularizačný projekt ústavu a nadácie **Vedecké dielne Onkológia**, či **Zápas pre život** na štadióne v Prievidzi, kde hrali mužstvá Nadácie, MUFUZY, Starí páni Prievidza a Internacionáli. K dobrej nálade prispel svojim vystúpením **Tomáš Bezdeda**, i keď v mužstve MUFUZY ako súper, teraz ako priateľ.



Nadácia Výskum rakoviny v spolupráci s o. z. Ars ante portas usporiadali tradičný benefičný program **Na svätého Mikuláša...** vo štvrtok, 5. decembra 2013 na Hlavnom námestí v Bratislave v prospech malých pacientov na Klinike detskej hematológie a onkológie na Kramároch. Pri tejto príležitosti nadácia poskytla sumu **500 €** na kúpu rôznych predmetov potrebných na arteterapiu, dôležitú súčasť liečby malých onkologických pacientov.



Šesťdesiaty šiesty Salón u Liszta publicistu **Stanislava Bachledu** pod názvom **Pokoj a dobro** vo štvrtok 12. decembra 2013 bol venovaný Nadácii Výskum Rakoviny. Naplnená prednášková sála Univerzitnej knižnice zdieľala s hosťami bohatú dvadsaťročnú históriu nadácie a jej plány do ďalších rokov. Program salónu pozostával z predstavenia činnosti Nadácie Výskum rakoviny pri príležitosti 20. výročia jej založenia. O to sa postarala prezidentka nadácie **Margita Klobušická** a manažér **Ján Juráš**, pričom slovné komentáre dopĺňali videosnímками a fotografiami z činnosti nadácie. O spôsoboch financovania nadácie informovala jej správkyňa **Erika Chudějová** a o činnosti Ústavu experimentálnej onkológie SAV prehovoril jeho riaditeľ **Ján Sedlák**. Dojatie a búrlivý potlesk zožalo video z víťaznej paralympijskej cyklojazdy **Radovana Kaufmana** v Sydney 2000 a potom záznam jeho príhovoru a výzvy na účasť všetkých „kolieskárov“ v kampani Na kolesách proti rakovine z mája 2003. Medzi návštevníkmi Salóna boli komunálni politici, ktorí výrazne pomohli pri kampani Na kolesách proti rakovine: exstarosta mestskej časti Bratislava-Staré Mesto **Peter Čiernik** a starosta Lamača **Peter Šramka**. Zaujala aj videopozvánka na Beh pre život z ďalekého Kandaháru v Afganistane, ktorú zorganizoval duchovný tamojšej slovenskej posádky **Marián Bodolló**, prítomný bol aj riaditeľ Ekumenickej pastoračnej služby Ministerstva vnútra major **Milan Petrula**. Bohato bola zastúpená veda gastroenterológom profesorom **Antonom Vavrečkom**, meteorológom **Petrom Jurčovičom**, prírodovedkyňou profesorkou **Elenou Masarovičovou**, vedeckou sekretárkou Ústavu experimentálnej onkológie SAV **Alenou Gábelovou** a ďalšími. Gastroenterológ **Anton Vavrečka** zdôraznil význam skríningu pri prevencii rakoviny. Cieľom skríningu je zachytenie choroby v štádiu, keď je ešte liečiteľná. Z umeleckých kruhov tam boli vydavateľ kníh **Peter Rašla**, maliar, grafik, karikaturista **Milan Stano** a spisovateľ **Anton Hykisch**, ktorý sa typicky hykischovsky na tému Vianoce a ich podstate prihovoril prítomným. Jeho múdre slová umelecky, spevom a hrou na klavíri dopĺňal priateľ nadácie, slovenský Bocelli **Maroš Bango** a našou krásnou koledou Daj Boh šťastia tejto zemi, všetkým ľuďom v nej, sa program ukončil.

Nadáciu Výskum Rakoviny kontaktoval v novembri 2013 riaditeľ **Centra pre filantropiu**, pán Mgr. Boris Strečanský. Toto centrum v rámci celoeurópskeho výskumu realizovaného Kabinetom európskych nadácií pre výskum a inováciu (European Foundations for Research and Innovation Study – EUFORI Study) oslovuje neziskové organizácie s cieľom spoznať hodnotu nadácií na Slovensku v oblasti výskumu a inovácií. Prieskum je financovaný z DG Research and Innovation EC a koná sa v spolupráci s Európskym nadačným centrom z Bruselu. Okruhy otázok, ktoré boli predmetom ich záujmu boli: Motivácia a okolnosti vzniku nadácie, úloha nadácie v organizovaní a podpore výskumu, príležitosti, prekážky a perspektívy pre činnosť, príklady úspešných projektov. Za našu nadáciu sa dalo uspokojivo a obšírne rozprávať o všetkých okruhoch. Zo strany riaditeľa Centra pre filantropiu odznel prísľub, že zámer, výsledky a ciele našej nadácie budú prezentované v celoeurópskom meradle a prispajú k lepšiemu porozumeniu významu a vplyvu nadácií na oblasť výskumu na Slovensku a Európe.



nadácie. Na koncerte vystúpil so svojim programom Veľký zbor donských kozákov.

Koncert **Vianočný spev pre život**, ktorý sa uskutočnil 21. decembra 2013, bol vhodnou príležitosťou poďakovať sa verejnosti za podporu a spoluprácu pri napĺňaní cieľov



Nadácia výskum Rakoviny poskytla RNDr. Ľuby Hunákovej CSc., vedeckej pracovníčke Laboratória nádorovej imunológie ÚEO SAV finančný príspevok v sume **3 000 €** na projekt „Realizácia pilotnej štúdie „terciárna prevencia psycho-imuno“ (TPPI) u prežívajúcich onkologických pacientiek“ (cancer survivors). Ide o významné štúdium zmien imunitného systému a niektorých hormónov súvisiacich so stresom, či inými faktormi ovplyvňujúcimi priebeh nádorového ochorenia po psychologickej intervencii zameranej na logoterapiu. Poskytnutá suma sa bude čerpať priebežne.

Nadácia Výskum Rakoviny poskytla financie (**35 000 €**) na vedecký projekt prof. RNDr. Pavla Rajeca, DrSc. z Katedry jadrovej chémie Prírodovedeckej fakulty v Bratislave „Vývoj ^{11}C metánového terča pre produkciu $[^{11}\text{C}]\text{CH}_4$ s vysokou aktivitou“. Ide o projekt s dôležitým výstupom pre onkologický výskum a diagnostiku onkologických ochorení.

Nadácia Výskum Rakoviny prijala ponuku vydavateľstva Ringier propagovať činnosť nadácie formou inzerátu (Deň výskumu rakoviny, športovo-humanitné podujatia Na kolesách proti rakovine, Beh pre život a možnosť darovať 2 %).

Mediaplanet ponúkla NVR inzertný priestor v špecializovanej prílohe „Bojujeme proti rakovine“ v denníku Pravda (29. októbra 2013).

Na informovanie verejnosti a potenciálnych sponzorov o aktivitách Nadácie Výskum Rakoviny v prospech finančných zbierok a ich využití vo výskume a diagnostike nádorových ochorení, a najmä o výsledkoch onkologického výskumu na Slovensku využila nadácia v priebehu roka 2013 **tlačové besedy** ku Dňu výskumu rakoviny, k otvoreniu kampane Na kolesách proti rakovine a projektu Tesco Beh pre život, vystúpenia na **benefičných koncertoch**, kultúrnych a spoločenských podujatiach, v **rozhlase**, **televízii** a vo viacerých printových a audiovizuálnych médiách. Trvalo spolupracuje s o. z. Ars ante portas.

Nadácia využila možnosť opakovane sa zapísať do registra oprávnených právnických osôb na **prijímanie 2% podielu zaplatenej dane z príjmu fyzických a právnických osôb**. Dňa 3. 12. 2013 bola spísaná Notárska zápisnica sp. Nz. 47989/2013, ktorou bolo vydané

osvedčenie o vyhlásení splnenia podmienok pre zápis do registra určených právnických osôb na prijímanie 2% podielu zaplatenej dane z príjmu za zdaňovacie obdobie roku 2012.

V roku 2013 Nadácia Výskum Rakoviny získala za zdaňovacie obdobie roku 2012 z 2% z daní fyzických a právnických osôb **49.871,55 €**. Uvedená suma sa bude priebežne čerpať do konca roku 2014 podľa aktuálnej potreby.

Nadácia Výskum Rakoviny informuje širokú verejnosť a podporovateľov o svojich aktivitách prostredníctvom svojej web stránky www.nvr.sk.

Na jej stránkach prebieha PORADŇA, na ktorú môžu záujemcovia zasielať svoje otázky. Ich odpovediam sa venuje rádiológ z Onkologického ústavu sv. Alžbety a dlhoročný podporovateľ nadácie MUDr. Pavol Lukačko.

Aj v roku 2013 spolupracovala Nadácia Výskum Rakoviny s Fórum donorov, asociáciou, ktorá poskytuje granty tretím osobám. Zúčastňovala sa na ich školeniach, seminároch a prednáškach. Získané vedomosti uplatňuje v nadačnej práci.

Inventarizáciou sa overilo že stav majetku vo forme laboratórnych, diagnostických a iných prístrojov a materiálov vo vlastníctve nadácie zodpovedá skutočnému stavu.

Ing. Erika Chudějová
správkyňa nadácie

Bratislava, máj 2014

Finančná časť výročnej správy za rok 2013

V súlade so zákonom 34/2002 Z.Z o nadáciách v zmysle ust. §-u 28 ods. 1 a v členení podľa §-u 28 ods.2 a 3. o výdavkoch na správu nadácie predkladáme finančnú časť výročnej správy nadácie.

Ročná účtovná závierka v sústave podvojného účtovníctva obsahuje

1. Účtovnú závierku neziskovej účtovnej jednotky
2. poznámky k účtovnej závierke 31. 12. 2013
3. audítorskú správu za rok 2013

Do predbežného finančného rozpočtu na rok 2013 sme zahrnuli:

- plánovanú kúpu prístroja NanoSight (prostredníctvom akcie Beh pre život) – 76 000 €
- fluorescenčný setbox k prístroju IncuCyte zakúpenému v roku 2012 – 18 000 €
- náklady na propagáciu verejnoprospešného účelu nadácie - 10 000 €
- náklady na cestovné granty na medzinárodné konferencie a stáže vedeckých pracovníkov v onkológii – 3 000 €
- finančnú pomoc pri zabezpečovaní servisných prác na diagnostických prístrojoch zakúpených nadáciou – 3 000 €
- krytie cestovných nákladov potrebných v rámci kampane Beh pre život a Na kolesách proti rakovine - 1000 €

1. prehľad príjmov

Príjmom Nadácie Výskum rakoviny v roku 2013 boli dary od fyzických a právnických osôb a 2 % podiel zaplatenej dane z príjmu fyzických osôb za zdaňovacie obdobie roku 2012. Ďalej to boli výťažky z akcií Tesco beh pre život a na Kolesách proti rakovine

a) *prehľad o darcoch v r. 2013,*

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| - Ľubomír Hlavina | 35 000 € určené na konkrétny projekt |
| - Slov. paralympijský výbor | 5 672,32 € |

- The Prague Concert CO. s r.o. 1 000 €
- Komunitná nadácia Bratislava 500 €

c) príspevok z podielu zaplatenej dane: 49 871,557 €

d) formou fundraisingu vyzbierané od množstva súkromných darcov: 31 609,65 €

2. prehľad výdavkov § 28 ods. 1

a) prehľad o fyzických a právnických osobách, ktorým nadácia poskytla prostriedky

V súlade so štatútom a po odsúhlasení správnou radou boli poskytnuté finančné prostriedky vedeckým pracovníkom, ktorí sa zúčastnili na medzinárodných kongresoch, seminároch a stážach. Boli im refundované cestovné náklady a kongresové poplatky. Celková výška poskytnutých príspevkov bola **760,37 €**

Menovite sa jedná:

- RNDr. Alena Gábelová, CSc. 307,77 €
- RNDr. Viera Kajabová 452, 60 €
- Biont a.s. prof. Rajec: 35 000 € na vedecký projekt/príkazná zmluva/
- Ústav experimentálnej onkológie SAV : 4 000 € na projekt Vedecké dielne Onkológia
- Občianske združenie Motýlik: 500 € na artterapiu

Náklady na správu nadácie § 28 ods. 2

- a) na ochranu a zhodnotenie majetku nadácie DHM sme poskytli 8 918,08 €
- b) propagácia verejnoprospešného účelu nadácie: 7 231,21 € (koncerty, šport. podujatia)
- c) prevádzka nadácie: telefon, poštovné, fax : 1 589 €
Náhrady cestovných výdavkov: 1 039,31 €
- d) mzdové náklady: 1 450 €
- e) iné náklady spojené s prevádzkou nadácie: 1 424,62 €

Inventarizáciou sa overilo že stav majetku vo forme laboratórnych a iných prístrojov a materiálov vo vlastníctve nadácie zodpovedá skutočnému stavu.

Na účtoch Nadácie boli k 31. 12. 2013 tieto finančné prostriedky:

VUB 167534012/0200 (bežný výdavkový): 1 471,43 €

VUB 2465048054/0200 Fundraising – zhromažďovanie financií pomocou “direct-mailingov”: 33 195,76 €

VUB 2434842458/0200 Tesco 1933,58 €

VUB 2821394958/0200 2% podiel daní 20 615,63 €

VUB 1806644651/0200 fondový účet - príspevky na kultúrne podujatia : 174,20 €

Zverejnenie špecifikácie použitia prijatého podielu zaplatenej dane z príjmov fyzických osôb a právnických osôb (podľa § 50 ods. 13 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov).

Š001523

Prijímateľ podielu zaplatenej dane z príjmov fyzických osôb a právnických osôb:

Nadácia

Názov: Nadácia Výskum rakoviny

Sídlo: Vlárská 7, 833 91 Bratislava

IČO: 31 782 582

zverejňuje podľa § 50 ods. 13 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov tieto údaje o špecifikácii použitia podielu zaplatenej dane z príjmov fyzických osôb a právnických osôb

za rok: 2011

prijaté v roku: 2012

	Účel použitia podielu zaplatenej dane	Výška použitého podielu zaplatenej dane na tento účel (EUR)	Spôsob použitia podielu zaplatenej dane
1	Flourescenčný setbox k prístroju INCUCYTE	21042,00	zakúpenie prístroja
2	Úhrada DPH k prístroju NANOSIGHT	12614,60	samozdanenie za dovoz tovaru zo zahraničia
Spolu:		33656,60	

Výrok audítora: Podľa môjho stanoviska účtovná závierka za rok 2013 poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie účtovnej jednotky Nadácie Výskum rakoviny k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k danému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve. Ing. Marcela Fialová, licencia č. 310.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D Ě F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 1 6 5 7 6 6 0		Účtovná závierka		Mesiac Rok	
IČO 3 1 7 8 2 5 8 2		☒ riadna	☒ zostavená	Za obdobie od 0 1 2 0 1 3	
SID 		☐ mimoriadna	☐ schválená	do 1 2 2 0 1 3	
SK NACE 9 6 . 0 9 . 0		(vyznačí sa x)		Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 2	
				do 1 2 2 0 1 2	

Priložené súčasti účtovnej závierky

☒ Súvaha (Úč NUJ 1-01)☒ Poznámky (Úč NUJ 3-01)☒ Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

N a d á c i a v ý s k u m r a k o v i n y

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

V l á r s k a

Číslo

7

PSČ

8 3 3 9 1

Obec

B r a t i s l a v a

Číslo telefónu

0

/

Číslo faxu

0

/

E-mailová adresa

Zostavená dňa:

3 0 . 0 4 . 2 0 1 4

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za vedenie
účtovníctva:Podpisový záznam osoby
zodpovednej za zostavenie
účtovnej závierky:Podpisový záznam
štatutárneho orgánu alebo
člena štatutárneho orgánu
účtovnej jednotky:

Schválená dňa:

. . 2 0

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021		001	1006975,35	760874,23	246101,12	209051,00
1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008		002				
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012-(072+091AÚ)		003				
Softvér 013 - (073+091AÚ)		004				
Oceniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)		005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)		006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)		007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051- 095AÚ)		008				
2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020		009	1006975,35	760874,23	246101,12	209051,00
Pozemky (031)		010		x		
Umelecké diela a zbierky (032)		011		x		
Stavby 021 - (081 + 092AÚ)		012				
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092AÚ)		013	1006975,35	760874,23	246101,12	209051,00
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)		014				
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)		015				
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)		016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)		017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)		018				
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)		019				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)		020				
3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028		021				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)		022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)		023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)		024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ		025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)		026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)		027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)		028				

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051		029	72491,30		72491,30	96879,00
1. Zásoby r. 031 až r. 036	030					
Materiál (112 + 119) - 191	031					
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121 +122)-(192+193)	032					
Výrobky (123 - 194)	033					
Zvieratá (124 - 195)	034					
Tovar (132 + 139) - 196	035					
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036					
2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037					
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038					
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039					
Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040					
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041					
3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042					
Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	043					
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044					
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045			x		
Daňové pohľadávky (341 až 345)	046			x		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047			x		
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048					
Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049					
Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050					
4. Finančné účty r. 052 až r. 056	051		72491,30		72491,30	96879,00
Pokladnica (211 + 213)	052		4858,10	x	4858,10	3440,00
Bankové účty (221 AÚ + 261)	053		67633,20	x	67633,20	93439,00
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054			x		
Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ	055					
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056					
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059	057					
1. Náklady budúcich období (381)	058					
Príjmy budúcich období (385)	059					
MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057	060		1079466,65	760874,23	318592,42	305930,00

Strana pasív	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	5	6
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073	061	152456,60	161585,00
1. Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067	062	17057,23	17060,00
Základné imanie (411)	063	6638,78	6639,00
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064	10418,45	10421,00
Fond reprodukcie (413)	065		
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí (415)	067		
2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071	068		
Rezervný fond (421)	069		
Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
Ostatné fondy (427)	071		
3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)	072	144526,49	200884,00
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)	073	-9127,12	-56359,00
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097	074	2903,31	2874,00
1. Rezervy r. 076 až r. 078	075		
Rezervy zákonné (451AÚ)	076		
Ostatné rezervy (459AÚ)	077		
Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	078		
2. Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086	079		
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080		
Vydané dlhopisy (473)	081		
Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083		
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086		
3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096	087	2903,31	2874,00
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	2880,00	2850,00
Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	089		
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090	-0,25	
Daňové záväzky (341 až 345)	091	23,56	24,00
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092		
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
Spojovací účet pri združení (396)	095		
Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096		
4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100	097		
Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	098		
Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)	099		
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	100		
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 102 a r. 103	101	163232,51	141471,00
1. Výdavky budúcich období (383)	102		
Výnosy budúcich období (384)	103	163232,51	141471,00
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+ r.074 + r.101	104	318592,42	305930,00

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	8918,08		8918,08	18537,00
502	Spotreba energie	02				
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04				
512	Cestovné	05	1039,31		1039,31	882,00
513	Náklady na reprezentáciu	06				248,00
518	Ostatné služby	07	55654,26		55654,26	56516,00
521	Mzdové náklady	08				
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09				2,00
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11				
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15				17,00
541	Zmluvné pokuty a penále	16				60,00
542	Ostatné pokuty a penále	17	30,00		30,00	81,00
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	237,84		237,84	252,00
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	67648,21		67648,21	57428,00
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30	0,96		0,96	59,00
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34	40500,00		40500,00	23500,00
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35	789,75		789,75	17097,00
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		38	174818,41		174818,41	174679,00

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40				
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53	9,93		9,93	73,00
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58	48958,02		48958,02	45789,00
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64	3,72		3,72	25,00
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	240,00		240,00	4434,00
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	66609,65		66609,65	35301,00
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	49871,55		49871,55	32712,00
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73				
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		74	165692,87		165692,87	118334,00
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		75	-9125,54		-9125,54	-56345,00
591	Daň z príjmov	76	1,58		1,58	14,00
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		78	-9127,12		-9127,12	-56359,00

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA **pre štatutárny orgán Nadácie Výskum rakoviny**

Uskutočnila som audit priloženej účtovnej závierky **Nadácie Výskum rakoviny** IČO : 31 782 582, ktorá obsahuje Súvahu zostavenú k 31.decembru 2013 , výkaz Ziskov a strát , končiaci k uvedenému dátumu a Poznámky , ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie .

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č.431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov/d ďalej len zákon o účtovníctve/a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky , ktoré neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítorky

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som vykonala v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardami. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti . Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizika významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby . Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky , ktoré poskytujú pravdivý a verný obraz, aby mohla navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky .Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky. Počiatočné stavy k 1.1.2013 nadväzujú na koncové stavy roku 2012,avšak koncové stavy neboli predmetom overovania. Som presvedčená, že auditorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre moje auditorské stanovisko.

Stanovisko

Podľa môjho stanoviska, účtovná závierka, za rok 2013 poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie účtovnej jednotky **Nadácie Výskum rakoviny** k 31.decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k danému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve .

Ing. Marcela Fialová

licencia č.310

Solivarská 4 ,821 03 Bratislava 25. mája 2014

